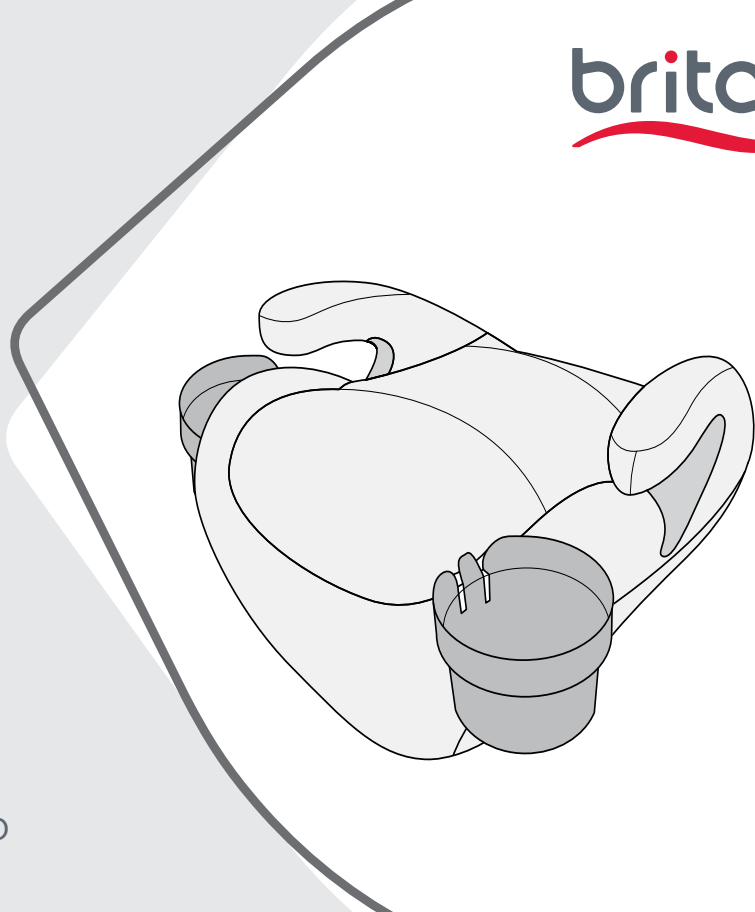




UpNGo™

- User Guide
- Guía del usuario

IMPORTANT

**THIS USER GUIDE CONTAINS A MANDATORY ARBITRATION
CLAUSE AND CLASS ACTION WAIVER (“ARBITRATION
AGREEMENT”) THAT AFFECTS YOUR LEGAL RIGHTS, REQUIRES
YOU TO ARBITRATE DISPUTES, AND LIMITS THE MANNER IN
WHICH YOU CAN SEEK RELIEF.**

IMPORTANTE

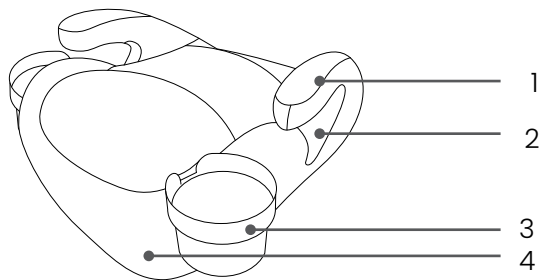
**ESTA GUÍA DEL USUARIO CONTIENE UNA CLÁUSULA DE
ARBITRAJE OBLIGATORIO Y RENUNCIA A DEMANDA
COLECTIVA (“ACUERDO DE ARBITRAJE”) QUE AFECTA SUS
DERECHOS LEGALES, REQUIERE QUE ARBITRE LAS DISPUTAS Y
LIMITA LA MANERA EN QUE PUEDE SOLICITAR COMPENSACIÓN.**

UpNGo™ and BRITAX® are trademarks owned by Britax Child Safety, Inc. All rights reserved. ©2025 Britax Child Safety, Inc. Printed in China. This product and its components are subject to change without notice.

UpNGo™ y BRITAX® son marcas comerciales propiedad de Britax Child Safety, Inc. Todos los derechos reservados. ©2025 Britax Child Safety, Inc. Impreso en China. Este producto y sus componentes se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Features	2
Safety Information	3
Important Notes	4
Registration	6
Certification	7
Child Fit Information	8
Using the Booster Seat	9
Cup Holders (Optional)	9
Overhang from Vehicle Seat	10
Securing Your Child	11
Vehicle Compatibility	16
Vehicle Seating Positions	16
Vehicle Buckle Position	17
Vehicle Seat Belts	18
Vehicle Head Restraints	18
Care and Maintenance	20
Replacing Booster Cover	21
Cleaning Booster Cover	21
Cleaning the Shell	21
Warranty	22
Arbitration Agreement	23

Features

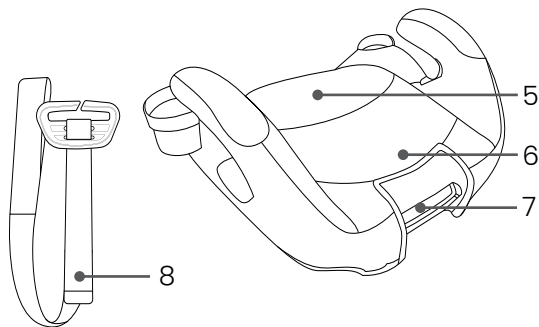


Front View

1. Armrests (2)
2. Belt Guides (2)
3. Cup Holders (2)
4. Cover

Back View

5. Serial Number and Manufactured Date Label (on bottom)
6. User Guide Storage (under cover)
7. Carry Handle
8. Shoulder Belt Guide (in bag)



Actual product may vary from images.

Safety Information

WARNING!

DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

Follow all instructions on this child restraint and in the written instructions. Keep the instructions with the child restraint for future use.

- Failure to follow all warnings and instructions could result in SERIOUS INJURY or DEATH.
- Use only the vehicle's lap and shoulder belt system when restraining the child in this booster seat.
- Follow all instructions on this child restraint and in the written instructions located under the cover of the booster seat.
- Register your child restraint with the manufacturer.
- Never use this booster seat with a lap-only belt.
- Use this booster seat forward-facing only.
- Use only in a seating position with a vehicle head restraint and when proper vehicle belt placement can be achieved.
- Use only with children who weigh between 40 and 120 lbs (18.1 – 54.4 kg) and whose height is between 46 and 63 inches (116.8 – 160 cm).
- In a vehicle with rear designated seating positions, vehicle owners should be alerted that, according to accident statistics, children are safer when properly restrained in the rear seating positions than in the front seating positions. To ensure your child's safety,

please study Vehicle Seating Positions on page 16 and consult your vehicle owner's manual.

- Always make sure the child restraint system is secured to the vehicle, even when unoccupied, since in a crash an unsecured child restraint system may injure occupants. The unoccupied child seat can be secured to the vehicle by fastening the vehicle seatbelt across the unoccupied child seat.
- To prevent injury due to deterioration, discontinue use of a booster seat that is older than ten (10) years or has been in a severe crash. See expiration date on Serial Number and Manufactured Date Label located under the base cover.
- The use of non-Britax covers, inserts, toys, accessories, or tightening devices is not approved by Britax. Their use could cause this booster seat not to perform as intended in a crash.
- The primary protection for occupants of a vehicle in a collision is the body of the vehicle itself; a child seat will not protect a child when a vehicle is seriously impacted. However, correctly installed, a child seat will substantially improve chances for survival in most crashes. Make sure all users fully understand the correct ways to use this child seat in a vehicle.

Important Notes

- Before each use, check this child restraint and its components to make sure they are in good condition and good working order.
- Consider your child's developmental and behavioral readiness before transitioning to a backless booster seat. If you have any questions or concerns consult your child's pediatrician or visit <https://www.nhtsa.gov/vehicle-safety/car-seats-and-booster-seats>.

- Discontinue use of this child seat if it has been in a moderate or severe crash. It is not necessary to replace a car seat after a minor crash, defined by NHTSA as:
 - a. The vehicle is drivable from the crash site; **and**
 - b. The vehicle door nearest the child seat was not damaged; **and**
 - c. No vehicle occupants were injured; **and**
 - d. There is no visible damage to the child seat; **and**
 - e. The airbags (if present) did not deploy.
- This booster seat can only be used in the following classes of vehicles: multi-purpose passenger vehicles, passenger cars, or trucks. **NEVER** use this child restraint on any non-certified applications including: boats, low speed vehicles (LSV), all-terrain vehicles (ATV), golf carts.
- Cover the booster seat when the vehicle is parked in direct sunlight. Parts of the booster seat could become hot enough to burn a child.
- Store the booster seat in a cool, dry place when it is not being used. Avoid placing heavy objects on top of the booster seat.
- **DO NOT** except as described in this user guide attempt to alter or disassemble any part of the booster seat or change the way the vehicle's seat belts are used.
- **DO NOT** leave folding vehicle seats unsecured. In the event of a sudden stop, a loose seat back could cause the booster seat not to perform as intended.
- **DO NOT** use anything to raise the booster seat off the vehicle seat. In a crash, this could cause the booster seat not to perform as intended.
- Third party recommendations are subject to change, so we recommend you visit their

websites for the most up to date recommendations.

- Verify that the child restraint and child restraint belts or straps do not interfere with the opening and closing of the vehicle door.
- Consult vehicle user guide to ensure child restraint installation does not interfere with function of vehicle seats.
- Never leave child unattended.
- The lap part of the vehicle seat belt should be worn underneath the armrest and rest low on the child's upper thighs (pelvis area) such that it is firmly secure.

Registration

Please take a few moments to register your child restraint as soon as possible.

Although child restraint systems undergo testing and evaluation, it is possible that a child restraint could be recalled. In case of a recall, we can only reach you if you have registered your child restraint. To be added to our database, please register your child restraint by sending your name, mailing address, model number, and manufacturing date by mail to Britax Child Safety, Inc., PO Box 91167, Allentown, PA 18109-9925. You can also register online at us.britax.com/registration or by calling 888-427-4829.

It only takes a few moments. Register your product today.

For recall information, call the U.S. Government's Vehicle Safety Hotline at 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), or go to www.NHTSA.gov.

For your convenience, record all the information about your child restraint below. Refer to the Serial Number & Manufactured Date Label for all information (see page 2).

Model Name and Number: _____

Serial Number: _____

Batch Number: _____

Date of Manufacture: _____

Certification

Motor Vehicles

This child restraint system conforms to all applicable Federal motor vehicle safety standards.

Aircraft

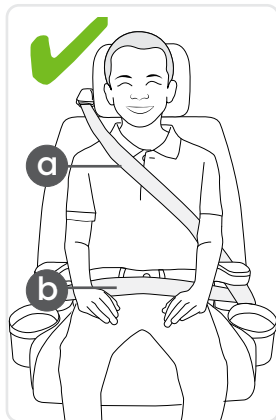
This restraint is not certified for aircraft use, because aircraft do not have shoulder belts.

Child Fit Information

Only use forward-facing with children:

- who weigh between 40 and 120 lbs (18.1 – 54.4 kg); **and**
- who are between 46 and 63 in. (116.8 – 160 cm) in height; **and**
- when the booster seat is placed in a vehicle seat with head restraint (see vehicle owner's manual); **and**
- when the shoulder belt lies across the center of the child's chest and is positioned at or just above the child's shoulder (Fig. a); **and**
- when the lap belt rests low across the child's upper thighs (Fig. b).

IMPORTANT: Refer to Securing Your Child, on page 11, for additional information.



NOTE: If the shoulder belt does not lay flat across the child's shoulder and chest as shown above, the shoulder belt guide is required to achieve the proper fit. See page 13.

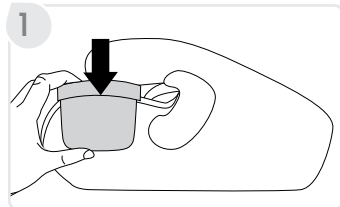
Using the Booster Seat

Cup Holders (Optional)

Installing the Cup Holders

IMPORTANT: DO NOT use cup holders with hot liquids.

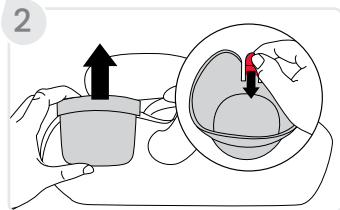
1. **Slide** the cup holder into the booster and press down until a click is heard.



Removing the Cup Holders

2. **Squeeze** tab and **pull** up on the cup holder to remove it from the booster.

NOTE: Cup holders can be removed to allow for side by side seating positions.



Overhang from Vehicle Seat

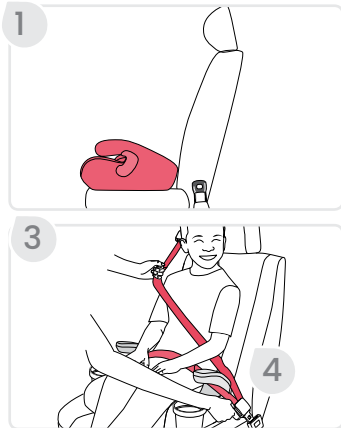
Overhang (including side overhang) is not allowed. The base of the booster must fit completely flat on the vehicle seat.



Securing Your Child

! WARNING!

- Warning! Use only the vehicle's lap and shoulder belt system when restraining the child in this booster seat. Use of a booster seat with a lap-only belt could result in death or serious injury.
 - Never use this booster seat with a lap-only belt.
1. **Ensure** the booster is positioned in a location that has a vehicle head restraint.
 2. **Sit** your child in the booster seat. The top of the child's ears must be below the top of the vehicle head restraint.
 3. **Pull** the vehicle seat belt out, then route the lap part of the vehicle seat belt under both armrests.
 4. **Route** the shoulder part of the vehicle seat belt behind the armrest on the buckle side.



5. **Verify** that the vehicle seat belt is not twisted and buckle.

NOTE: The lap part of the vehicle seat belt should be worn under the armrests and rest low on the child's upper thighs. The shoulder belt should lie across the center of the child's chest and be positioned at or above the child's shoulder.

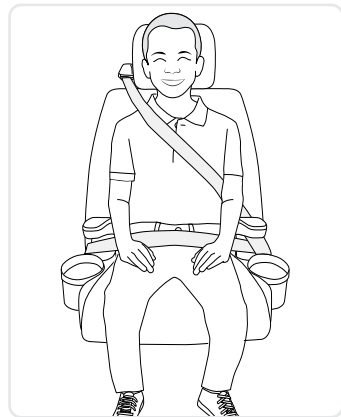
6. **Remove** slack from the vehicle seat belt.

NOTE: The use of the shoulder belt guide may be necessary to properly position the shoulder belt across the child's chest. See page 13.



✓ CHECKLIST

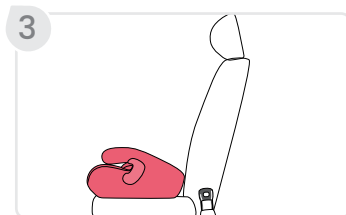
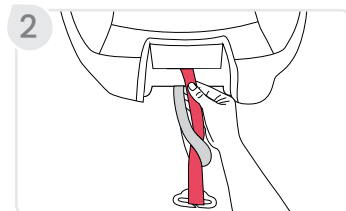
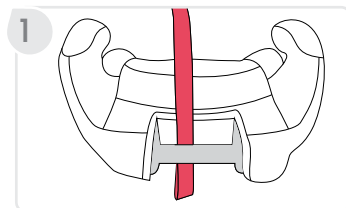
- ✓ Vehicle seat belt is not twisted.
- ✓ Vehicle seat belt is securely positioned and fastened.
- ✓ Lap part of the vehicle seat belt should be worn under the armrests and rest low on the child's upper thighs.
- ✓ Shoulder belt is routed behind the booster seat armrest on the buckle side.
- ✓ Shoulder belt lies across the center of the child's chest and is positioned at or above the child's shoulder.



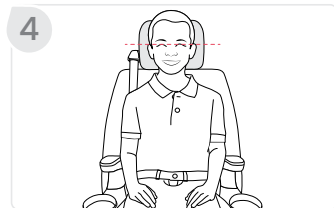
Using Shoulder Belt Guide

NOTE: The shoulder belt guide should be stored in a safe place when not in use.

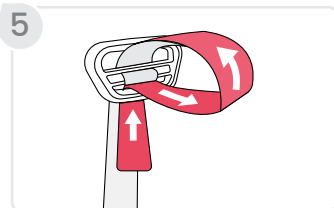
1. **Insert** the loop end of the strap through the carry handle.
2. **Pass** the clip and strap through the loop end and pull the strap to tighten it.
3. **Ensure** the booster is positioned in a location that has a vehicle head restraint.



4. **Sit** your child in the booster seat. Ensure the top of the child's ears are below the top of the vehicle head restraint.



5. **Extend** the shoulder belt guide.



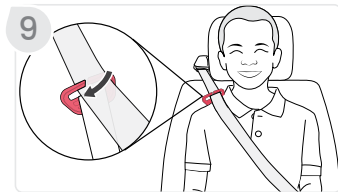
6. **Pull** the vehicle seat belt out, then route the lap part of the vehicle seat belt under both armrests.

7. **Route** the shoulder part of the vehicle seat belt behind the armrest on the buckle side.

8. **Verify** that the vehicle seat belt is not twisted and buckle.



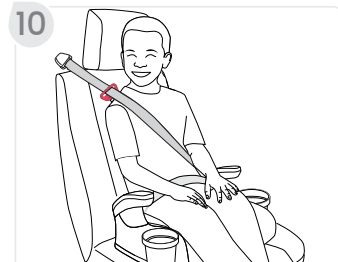
9. **Slide** the shoulder belt guide onto the shoulder belt.



10. **Adjust** the shoulder belt guide length to position it at the top of the child's shoulder.

NOTE: The lap part of the vehicle seat belt should rest low on the child's upper thighs. The shoulder belt should lie across the center of the child's chest and be positioned at or above the child's shoulder.

11. **Remove** slack from the vehicle seat belt.



✓ CHECKLIST

- ✓ Vehicle seat belt is not twisted.
- ✓ Vehicle seat belt is securely positioned and fastened.
- ✓ Shoulder belt guide is positioned at the top of the child's shoulder.
- ✓ Lap part of the vehicle seat belt should be worn under the armrests and rest low on the child's upper thighs.
- ✓ Shoulder belt is routed behind the booster seat armrest on the buckle side.
- ✓ Shoulder belt lies across the center of the child's chest and is positioned at or above the child's shoulder.

Vehicle Compatibility

Vehicle Seating Positions

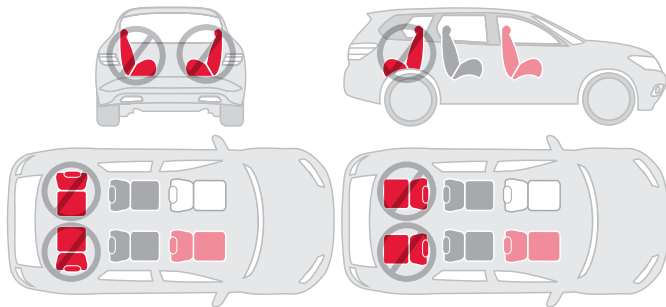
! WARNING!

The back seat is the safest location for children 12 and under.

DO NOT place a booster seat on the front seat with an air bag unless it is turned off. DEATH or SERIOUS INJURY can occur. See your vehicle owner's manual for booster seat positioning instructions.

This booster must only be used in forward-facing vehicle seats. Side-facing or rear-facing seats CANNOT be used. For questions about positioning the booster seat consult the vehicle owner's manual.

Some vehicles have no seating positions which are compatible with this booster seat or any other child seat. See diagram at right.

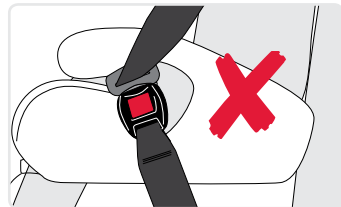


Vehicle Buckle Position

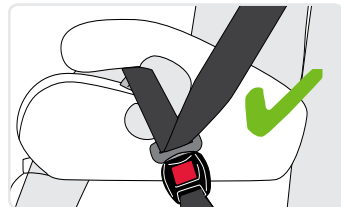
! WARNING!

The position of the vehicle seat belt buckle can adversely affect the stability of the booster.

If the buckle lies near the incorrect position (✗) when the slack is removed from the vehicle seat belt, try fitting the booster in another seating position OR consult your vehicle owner's manual to see if you can lower the vehicle buckle position by twisting the vehicle buckle stalk.



If it is not possible to achieve the correct position (✓) for the buckle, then another seating position or child seat **MUST** be used.



Vehicle Seat Belts

IMPORTANT: Vehicle seats and vehicle seat belts differ from vehicle to vehicle. Refer to your vehicle owner's manual for specific information about vehicle seat belts and their use with child seats. This booster seat can fit securely in most vehicles using existing vehicle seat belts. However, some vehicles do not have seating positions which are compatible with this booster seat or any other child restraint. If in doubt, contact the vehicle manufacturer for assistance.

To protect your child in a crash, you must use this booster seat with vehicle seat belts that are compatible. This booster seat can only be used with three-point (lap-shoulder) vehicle seat belts. The vehicle owner's manual will have information on the types of vehicle seat belts in your vehicle. If your vehicle seat belt type is identified on page 19 as incompatible, select another seating position.

Vehicle Head Restraints

Use only in a seating position with a vehicle head restraint. See your vehicle owner's manual for booster seat positioning instructions.

! WARNING!

The following types of vehicle seat belts are **NOT** compatible with this booster. If any of the belt types listed below are in the chosen seating position, choose another vehicle seating position or check your vehicle owner's manual for information on installing a car seat in your vehicle.



Lap-shoulder
belts with top or
bottom anchor
points on the
vehicle door.



Motorized,
automatic vehicle
seat belts.



Lap only
belts

NOTE: This Britax child restraint is not compatible with inflatable lap-shoulder belts.

Care and Maintenance

IMPORTANT: Before each use, check this booster and its components to make sure they are in good condition and good working order.

Removing Booster Cover

1. **Detach** the two elastic loops from the bottom of the front of the booster.
2. **Untuck** the fabric from underneath the belt path and pull the cover from the seat.



Replacing Booster Cover

To replace cover, reverse the removal instructions.

Cleaning Booster Cover

- Refer to product care label for wash instructions
- If care label indicates machine washable, always refer to **us.britax.com/faqs** for important care information.
- DO NOT bleach or iron.

Cleaning the Shell

- SPONGE CLEAN, using warm water and mild soap.
- TOWEL DRY
- DO NOT use solvents, abrasive cleaners, or disassemble the booster seat in any way except as instructed.
- CUPHOLDERS: Dishwasher safe, top shelf only.

Warranty

This child restraint was manufactured by Britax Child Safety, Inc. (“Britax”). To the extent allowed by law, Britax warrants this product to the original retail purchaser as follows:

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

This product is warranted against defective materials or workmanship for one year from the date of original purchase. Proof of purchase is required for any warranty claims. Your exclusive remedy for this warranty is that Britax will, at its option, provide repair or replacement components to the original purchaser of this product. Britax reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions.

This warranty does not cover damages that arise from negligence, misuse or use not in accordance with the product instruction. Additionally, Britax products purchased from unauthorized retailers, online auction sites, or as second hand items are not covered under this warranty.

The use of non-Britax covers, inserts, toys, accessories, or tightening devices is not approved by Britax. Their use could cause this child restraint to fail safety standards or not perform as intended in a crash. Their use also may void the Britax warranty.

To make a claim under this warranty, you must contact Britax Consumer Services at 1-888-427-4829 or 1-704-409-1699, or write to us using the address on the back cover of this User Guide.

DISCLAIMER OF WARRANTIES

The following disclaimer shall apply to you to the maximum extent permitted by applicable law. THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE IS THE EXCLUSIVE WARRANTY MADE BY BRITAX. ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, OR STATUTORY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF

MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. Some states do not allow certain exclusions or limitations on warranties, so the above may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Neither Britax, nor the retailer selling this product, authorizes any person to create for it any other warranty, obligation, or liability in connection with this product.

LIMITATION OF DAMAGES

The following limitation of damages shall apply to you to the maximum extent permitted by applicable law. THE REMEDIES CONTAINED IN THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES PROVIDED BY BRITAX. IN NO EVENT SHALL BRITAX BE LIABLE TO YOU FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING IN ANY WAY TO THE RELATIONSHIP BETWEEN YOU AND BRITAX (INCLUDING DISPUTES RELATED TO THE MARKETING OR SALE OF BRITAX PRODUCTS), ANY PROVISIONS IN THIS USER GUIDE, AND/OR YOUR PURCHASE OR USE OF ANY PRODUCTS DESIGNED, MANUFACTURED, DISTRIBUTED, MARKETED, OR SOLD BY BRITAX.

PLEASE COMPLETE AND MAIL THE OWNER REGISTRATION CARD WITHIN (30) DAYS OF PURCHASE

You may also register online at us.britax.com/registration.

Arbitration Agreement

MANDATORY ARBITRATION & CLASS ACTION WAIVER ("ARBITRATION AGREEMENT")

PLEASE READ THIS SECTION CAREFULLY BECAUSE IT AFFECTS YOUR LEGAL RIGHTS, REQUIRES YOU TO ARBITRATE DISPUTES, AND LIMITS THE MANNER IN WHICH YOU CAN SEEK RELIEF.

Arbitration is a process in which persons with a dispute waive their rights to file a lawsuit and proceed in court and to have a jury trial to resolve their disputes and, instead, agree to submit their disputes to a neutral third person (an “arbitrator”) for a decision. Each party to the dispute has an opportunity to present some evidence to the arbitrator. Pre-arbitration discovery may be limited. Arbitration proceedings are private and less formal than court trials. The arbitrator will issue a final and binding decision resolving the dispute, which may be enforced as a court judgment. A court rarely overturns an arbitrator’s decision.

YOU AND BRITAX AGREE THAT ANY DISPUTE BETWEEN US, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, STATUTE OR OTHERWISE, SHALL BE RESOLVED IN BINDING INDIVIDUAL ARBITRATION. For purposes of this Arbitration Agreement, the word “dispute” and “disputes” are given the broadest possible meaning and include, without limitation, all claims, disputes, and/or controversies arising out of or relating in any way to the relationship between you and Britax (including disputes related to the marketing or sale of Britax products), any provisions in this User Guide or this Arbitration Agreement (including the interpretation and scope of this Arbitration Agreement and the arbitrability of any dispute), and/or your purchase or use of any products designed, manufactured, distributed, marketed, or sold by Britax. The Federal Arbitration Act (“FAA”) and federal arbitration law apply to this Arbitration Agreement. Notwithstanding the foregoing, you and Britax each agree that you and Britax shall retain the rights to bring an individual suit in small claims court for disputes within the scope of such court’s jurisdiction and/or to bring an individual suit in court to enjoin infringement or other misuse of intellectual property rights. In no way shall the foregoing sentence allow for an action to be brought on a class or collective basis.

YOU HAVE THE RIGHT TO OPT OUT OF THIS ARBITRATION AGREEMENT, BUT YOU MUST EXERCISE THIS RIGHT WITHIN THIRTY (30) DAYS OF YOUR PURCHASE OF A BRITAX PRODUCT. If you do not wish to be bound by this Arbitration Agreement, you must notify Britax by mailing or e-mailing a written opt-out notice, postmarked or electronically delivered within thirty (30) days of your purchase of a Britax product, to: ATTN: Legal Department, 4140 Pleasant Road, Fort Mill, South Carolina 29708. Your opt-out notice must include your full name, address and/or e-mail address, the model and serial numbers of the

purchased product, a copy of your proof of purchase, and a statement that you intend to opt out of this Arbitration Agreement. If you do not opt out within thirty (30) days of your purchase, then this Arbitration Agreement will apply and you understand and agree that you are waiving your right to maintain other available resolution processes, such as a court action or administrative proceeding, to resolve your dispute with Britax.

The arbitration will be conducted confidentially by a single arbitrator and administered by the American Arbitration Association (“AAA”) under its Consumer Arbitration Rules most recently in effect to the extent such rules and procedures do not contradict the express terms of this Arbitration Agreement. To learn more about the rules and how to begin an arbitration, you may call any AAA office or go to **www.adr.org**. If you demand arbitration, then at your request Britax will advance your portion of the expenses associated with the arbitration, including the filing, administrative, hearing and arbitrator’s fees (“Arbitration Fees”) to the extent such Arbitration Fees exceed \$200. If Britax demands arbitration, then at your request Britax will advance your portion of the Arbitration Fees. For claims of \$10,000 or less, you can choose whether you would like the arbitration carried out based only on documents submitted to the arbitrator or by a hearing in person or by telephone. The arbitration hearing will be conducted in the county of your residence, within 30 miles of such county, or in such place as shall be ordered by the arbitrator. Throughout the arbitration, each party shall bear his, her or its own attorneys’ fees and expenses, including any witness and expert witness fees. The arbitrator shall apply applicable substantive law consistent with the FAA, shall apply statutes of limitation, and shall honor claims of privilege recognized at law. The arbitrator shall decide, with or without a hearing, any motion that is substantially similar to a motion to dismiss for failure to state a claim or a motion for summary judgment. In conducting the arbitration proceeding, the arbitrator shall not apply any federal or state rules of civil procedure or evidence. The arbitrator shall not consolidate the claims of multiple parties unless you and Britax agree to do so. At the timely request of any party, the arbitrator shall provide a written explanation for the award. The arbitrator’s award may be filed with any court having jurisdiction.

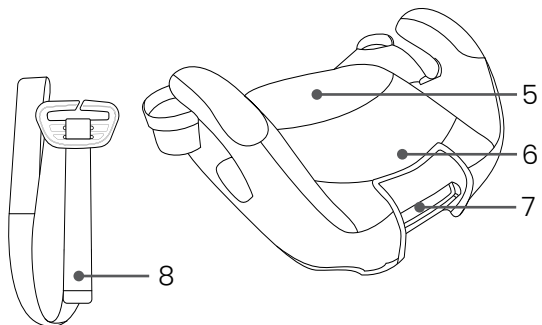
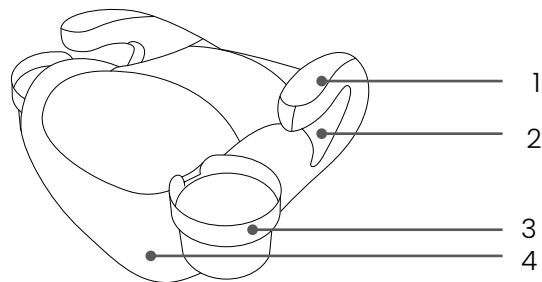
THIS ARBITRATION AGREEMENT DOES NOT ALLOW CLASS OR COLLECTIVE ARBITRATIONS EVEN IF THE AAA RULES OR PROCEDURES WOULD. IN OTHER WORDS, YOU AND BRITAX EACH AGREE THAT ALL DISPUTES SHALL BE ARBITRATED ON AN INDIVIDUAL BASIS AND WAIVE ANY RIGHT TO PROCEED IN A CLASS, CONSOLIDATED, OR REPRESENTATIVE FASHION. THE ARBITRATOR MAY AWARD MONEY OR INJUNCTIVE RELIEF ONLY IN FAVOR OF THE INDIVIDUAL PARTY SEEKING RELIEF AND ONLY TO THE EXTENT NECESSARY TO PROVIDE RELIEF WARRANTED BY THAT PARTY'S INDIVIDUAL CLAIM. NO CLASS, REPRESENTATIVE OR PRIVATE ATTORNEY GENERAL OR GENERAL INJUNCTIVE RELIEF THEORIES OF LIABILITY OR PRAYERS FOR RELIEF MAY BE MAINTAINED IN ANY ARBITRATION CONDUCTED PURSUANT TO THIS ARBITRATION AGREEMENT.

If the foregoing class action waiver and prohibition against class arbitration is determined to be invalid or unenforceable for any reason, then this entire Arbitration Agreement shall be void. If any portion of this Arbitration Agreement other than the class action waiver and prohibition against class arbitration is deemed to be invalid or unenforceable for any reason, it shall not invalidate the remaining portions of this Arbitration Agreement. If for any reason a dispute proceeds in court rather than in arbitration, you and Britax each waive any right to a jury trial.



Características.....	2
Información de seguridad.....	3
Notas importantes.....	4
Registro	6
Certificación.....	7
Información para acomodar al niño..	8
Usando el asiento regulable	9
Portavasos (opcional)	9
Saliente del asiento del vehículo.....	10
Sujeción del niño	11
Compatibilidad del vehículo.....	16
Posiciones de los asientos en el vehículo.....	16
Posición de la hebilla del vehículo	17
Cinturones de seguridad del vehículos.....	18
Reposacabezas del vehículos.....	18
Cuidado y mantenimiento.....	20
Sustitución de la cubierta	21
Limpieza de la cubierta	21
Limpieza del exterior	21
Garantía	22
Acuerdo de arbitraje	23

Características



Vista Frontal

1. Apoyabrazos (2)
2. Guías del cinturón (2)
3. Portavasos (2)
4. Cubierta

Vista Posterior

5. Etiqueta con la fecha de fabricación y el número de serie (en la parte inferior)
6. Compartimento para la guía del usuario (debajo cubierta)
7. Asa de transporte
8. Guía para el cinturón de hombro (en la bolsa)

Es posible que el producto real no coincida con las imágenes.

Información de seguridad

! ¡ADVERTENCIA!

Pueden ocurrir MUERTE o DAÑOS GRAVES.

Siga todas las instrucciones de este sistema de retención infantil y las instrucciones escritas. Guarde las instrucciones con el sistema de retención infantil para su uso futuro.

- De no seguirse todas las advertencias e instrucciones, podrían provocarse LESIONES GRAVES o la MUERTE
- Cuando se esté utilizando este asiento regulable para sujetar al niño, solo debe usarse el sistema de cinturón de seguridad de banda horizontal y transversal del vehículo.
- Siga todas las instrucciones que aparecen en este sistema de retención infantil y en las instrucciones escritas que se encuentran bajo la cubierta del asiento elevador.
- Registre este dispositivo de retención infantil con el fabricante.
- No utilice nunca este asiento elevador con un cinturón de cadera solamente.
- Utilice este asiento regulable solo orientado hacia delante.
- Utilícelo sólo en una posición de asiento con un reposacabezas del vehículo y cuando pueda colocarse correctamente el cinturón del vehículo.
- Únicamente se debe utilizar con niños que pesan entre 18,1 y 54,4 kg (40 y 120 lb) y miden entre 116,8 y 160 cm (46 - 63 pulgadas).
- En un vehículo con posiciones designadas en los asientos traseros, los propietarios de los vehículos deben estar al tanto de que, según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están debidamente sujetos en los asientos traseros que en los asientos delanteros. Para garantizar la seguridad de su niño, consulte el apartado Posiciones de los Asientos en el vehículo en la página 18 y consulte el manual del propietario

de su vehículo.

- Asegúrese siempre de que el sistema de seguridad para niños esté sujeto al vehículo, incluso cuando no esté ocupado, ya que en un accidente un sistema de seguridad para niños no sujeto puede lesionar a los ocupantes. El asiento para niños desocupado se puede asegurar al vehículo sujetando el cinturón de seguridad del vehículo a través del asiento para niños desocupado.
- Para evitar lesiones en caso de deterioro o daño oculto, interrumpa el uso de este asiento para niños si tiene más de diez (10) años o ha sufrido en un accidente moderado o grave. Consulte la Etiqueta con la fecha de fabricación y el número de serie en el asiento para niños abajo del asiento elevador.
- El uso de cubiertas, piezas, juguetes, accesorios o dispositivos de ajuste que no sean de Britax no está aprobado por Britax. Su uso podría hacer que el asiento para niños no cumpla con su función prevista en un accidente.
- En cualquier colisión, la principal protección para los ocupantes es la propia estructura del vehículo; un asiento regulable no protegerá al niño si el vehículo sufre un impacto muy fuerte. Sin embargo, si está instalado correctamente, el asiento regulable aumentará considerablemente las posibilidades de supervivencia en la mayoría de los accidentes. Asegúrese de que todos los usuarios comprenden bien cómo usar este asiento regulable en un vehículo.

Notas importantes

- Antes de cada uso, compruebe este asiento de seguridad y sus componentes para asegurarse de que estén en buenas condiciones y que funcionen correctamente.
- Tenga en cuenta el grado de desarrollo y comportamiento de su niño antes de pasar a un asiento elevador sin respaldo. Si tiene alguna duda o preocupación, consulte al pediatra de su niño o visite <https://www.nhtsa.gov/vehicle-safety/car-seats-and-booster-seats>.

- Interrumpa el uso de este asiento para niños si ha sufrido un accidente moderado o grave. No es necesario reemplazarlo después de un accidente menor, definido por la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA, por sus siglas en inglés), si:
 - a. El vehículo puede conducirse desde el lugar del accidente; **y**
 - b. La puerta del vehículo más cercana al asiento para niños no resultó dañada; **y**
 - c. Los ocupantes del vehículo no resultaron lesionados; **y**
 - d. No hay daños visibles en el asiento para niños; **y**
 - e. Los airbags (si hay) no se activaron.
- Este sistema de retención infantil sólo puede utilizarse en las siguientes clases de vehículos: vehículos de pasajeros multipropósito, turismos o camiones. NUNCA use este sistema de retención infantil en aplicaciones no certificadas, incluyendo: botes, vehículos de baja velocidad (LSV), vehículos todo terreno (ATV), carritos de golf.
- Cubra el asiento regulable cuando el vehículo esté estacionado bajo la luz directa del sol. Partes del asiento regulable pueden calentarse y quemar al niño
- Guarde el asiento regulable en un lugar seco y fresco mientras no lo utiliza. Evite colocar objetos pesados encima del asiento regulable.
- Nunca intente, excepto según se describe en este folleto, desmontar ninguna parte del asiento regulable o cambiar la forma en que se usan los cinturones de seguridad del vehículo o del arnés.
- NO deje asientos plegables sin asegurar adecuadamente, ya que en caso de frenado brusco, un respaldo suelto podría hacer que el asiento regulable no rinda como debiera.
- NO utilice ningún elemento para elevar el asiento regulable, ya que en caso de accidente, esto podría hacer que el asiento regulable no rinda como debiera.
- Las recomendaciones de terceros están sujetas a cambios, por lo cual recomendamos que

visite sus páginas web para obtener las recomendaciones más actualizadas.

- Verifique que el asiento de seguridad para niños y los cinturones de seguridad para niños no interfieran en la apertura y el cierre de la puerta del vehículo.
- Consulte la guía del usuario del vehículo para asegurarse de que la instalación del asiento de seguridad para niños no interfiera en el funcionamiento de los asientos del vehículo.
- Nunca deje al niño sin supervisión.
- La parte subabdominal del cinturón de seguridad del vehículo se debe usar debajo del apoyabrazos y descansar sobre la parte superior de los muslos del niño (área de la pelvis) de manera que esté firmemente asegurado.

Registro

Tómese unos minutos para registrar su sistema de retención infantil lo antes posible. Aunque los sistemas de retención infantil se someten a pruebas y evaluaciones, es posible que un sistema de retención infantil sea retirado del mercado. En caso de retirada, sólo podremos ponernos en contacto con usted si ha registrado su sistema de retención infantil. Para ser añadido a nuestra base de datos, por favor registre su sistema de retención infantil enviando su nombre, dirección postal, número de modelo y fecha de fabricación por correo a Britax Child Safety, Inc. PO Box 91167, Allentown, PA 18109-9925. También puede inscribirse en línea en us.britax.com/registration o llamando al 888-427-4829.

Sólo se tarda unos instantes. Registre su producto hoy mismo.

Para obtener información sobre la retirada, llame a la línea directa de seguridad de vehículos del Gobierno de EE.UU. al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), o visite www.NHTSA.gov.

Para su conveniencia, anote toda la información sobre el asiento de seguridad para niños a continuación. Consulte el número de serie y la etiqueta con la fecha de fabricación para obtener toda la información (consulte la página 2).

Nombre y número del modelo: _____

Número de serie: _____

Número de lote: _____

Fecha de fabricación: _____

Certificación

Vehículos de Motor

Este sistema de asiento para niños cumple con todas las normas federales de seguridad para vehículos de motor aplicables.

Aviones

Este sistema de retención no está certificado para su uso en aviones, ya que los asientos de estos no vienen equipados con cinturones de seguridad transversales.

Información para acomodar al niño

Use la orientación delantera únicamente con niños:

- que pesan de 18,1 y 54,4 kg (40 - 120 lbs); **y**
- que tienen una altura entre 116,8 y 160 cm (46 - 63 in.); **y**
- cuando el asiento elevador se coloca en un asiento del vehículo con reposacabezas (consulte el manual de instrucciones del vehículo); **y**
- si el cinturón cruza el centro del pecho del niño y queda a la altura de los hombros o justo por encima de estos (Fig. a); **y**
- cuando la parte subabdominal del cinturón descansa sobre la parte superior los muslos del niño (Fig. b).

IMPORTANTE: Consulta Sujeción del niño, en las página 11 por información adicional.



NOTA: Si el cinturón de hombro no queda plano sobre el hombro y el pecho del niño como se muestra arriba, es necesario utilizar la guía del cinturón de hombro para lograr el ajuste adecuado. Consulte la página 13.

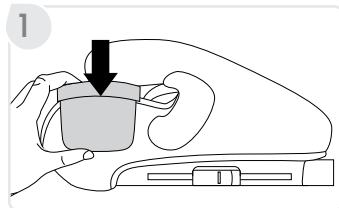
Usando el asiento regulable

Portavasos (opcional)

Instalación de los portavasos

IMPORTANTE: NO coloque bebidas calientes en los portavasos.

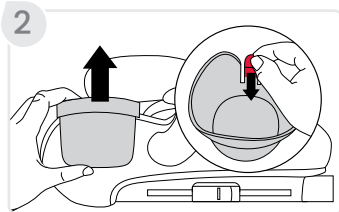
1. **Deslice** el portavasos en la base del asiento regulable y presione hasta que escuche un clic.



Extracción de los portavasos

2. **Apriete** la lengüeta y **tire** hacia arriba del portavasos para extraerlo del asiento elevador.

NOTA: Los portavasos se pueden quitar para permitir posiciones de asiento lado a lado.



Saliente del asiento del vehículo

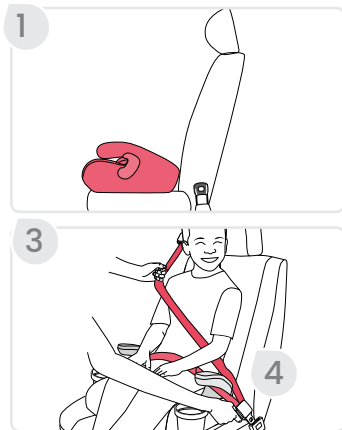
No están permitidos los salientes (incluidos los laterales). La base del asiento para niños debe ajustarse completamente a la superficie del asiento del vehículo.



Sujeción del niño

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- ¡Advertencia! Solo debe usarse el cinturón de cadera y hombro del vehículo cuando sujete al niño en este asiento elevador. El uso de un asiento elevador con un cinturón que sólo cubra la cadera podría provocar la muerte o lesiones graves.
 - Nunca use este asiento elevador con un cinturón de cadera solamente.
1. **Asegúrese** de que el asiento regulable esté colocada en una posición donde el vehículo cuente con reposacabezas.
 2. **Siente** a su niño en el asiento elevador. La parte superior de las orejas del niño debe quedar por debajo de la parte superior del reposacabezas del vehículo.
 3. **Jale** el cinturón de seguridad del vehículo y pase la parte horizontal por debajo de ambos apoyabrazos y por encima de las guías del cinturón derecha e izquierda.
 4. **Pase** la parte del hombro del cinturón del vehículo por detrás del reposabrazos en el lado de la hebilla.

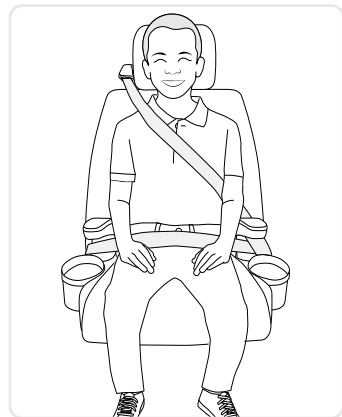


5. **Verifique** que el cinturón de seguridad del vehículo no esté retorcido y, a continuación, páselo alrededor del niño y abróchelo.

NOTA: La parte subabdominal del cinturón de seguridad del vehículo se debe usar bajo los apoyabrazos y descansar sobre la parte superior de los muslos del niño. La parte transversal del cinturón de seguridad debe reposar en el centro del pecho y debe estar colocado al nivel del hombro del niño o justo por encima de este.

6. **Elimine** el sobrante del cinturón del vehículo.

NOTA: Puede ser necesario utilizar la guía del cinturón de hombro para colocar correctamente el cinturón de hombro sobre el pecho del niño. Consulte la página 13.



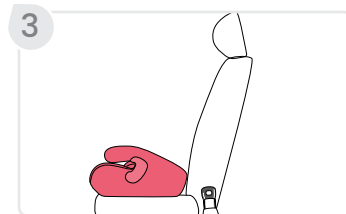
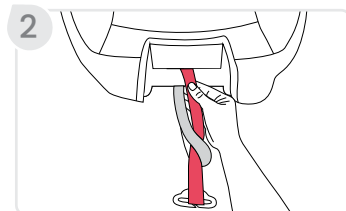
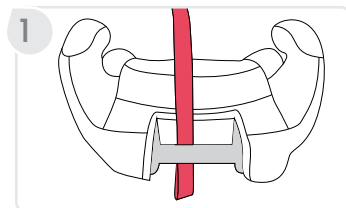
✓ LISTA DE VERIFICACIÓN

- ✓ El cinturón de seguridad del vehículo no está retorcido.
- ✓ El cinturón de seguridad del vehículo está correctamente colocado y abrochado.
- ✓ La parte subabdominal del cinturón de seguridad del vehículo se debe usar bajo los apoyabrazos y descansar sobre la parte superior de los muslos del niño.
- ✓ El cinturón de hombro pasa por detrás del reposabrazos del asiento elevador, en el lado de la hebilla
- ✓ La parte transversal del cinturón de seguridad debe reposar en el centro del pecho y debe estar colocado al nivel del hombro del niño o justo por encima de este.

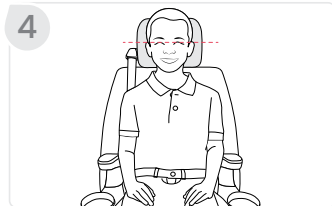
Uso de la guía del cinturón de hombro

NOTA: La guía del cinturón de hombro debe guardarse en un lugar seguro cuando no se utilice.

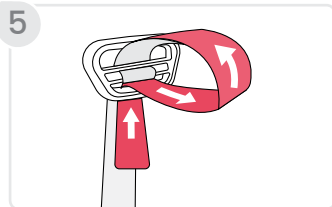
1. **Inserte** el extremo de la correa en forma de lazo a través del asa de transporte.
2. **Pase** el clip y la correa por el extremo del lazo y tire de la correa para tensarla.
3. **Asegúrese** de que el asiento elevador esté colocado en un lugar que disponga de un reposacabezas del vehículo.



4. **Siente** a su niño en el asiento elevador. Asegúrese de que la parte superior de las orejas del niño quede por debajo de la parte superior del reposacabezas del vehículo.



5. **Extienda** la guía del cinturón de hombro.



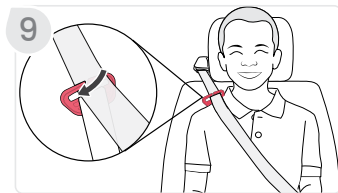
6. **Jale** el cinturón de seguridad del vehículo y pase la parte horizontal por debajo de ambos apoyabrazos y por encima de las guías del cinturón derecha e izquierda.

7. **Debe** pasar el cinturón transversal por debajo del apoyabrazos en el lado de la hebilla.

8. **Verifique** que el cinturón de seguridad del vehículo no esté retorcido y, a continuación, páselo alrededor del niño y abróchelo.



9. **Deslice** la guía del cinturón de hombro en el cinturón de hombro.



10. **Ajuste** la longitud de la guía del cinturón de hombro para situarla en la parte superior del hombro del niño.

NOTA: Asegúrese de que la parte de la cadera del cinturón del vehículo se coloca por debajo de los reposabrazos y se apoya en la parte superior de los muslos del niño. El cinturón de hombro debe cruzar por el centro del pecho del niño y colocarse a la altura o por encima del hombro del niño.

11. **Elimine** el sobrante del cinturón del vehículo.



✓ LISTA DE VERIFICACIÓN

- ✓ El cinturón de seguridad del vehículo no está retorcido.
- ✓ El cinturón de seguridad del vehículo está correctamente colocado y abrochado.
- ✓ La guía del cinturón de hombro se coloca en la parte superior del hombro del niño.
- ✓ La parte subabdominal del cinturón de seguridad del vehículo se debe usar bajo los apoyabrazos y descansar sobre la parte superior de los muslos del niño.
- ✓ El cinturón de hombro pasa por detrás del reposabrazos del asiento elevador, en el lado de la hebilla.
- ✓ La parte transversal del cinturón de seguridad debe reposar en el centro del pecho y debe estar colocado al nivel del hombro del niño o justo por encima de este.

Compatibilidad del vehículo

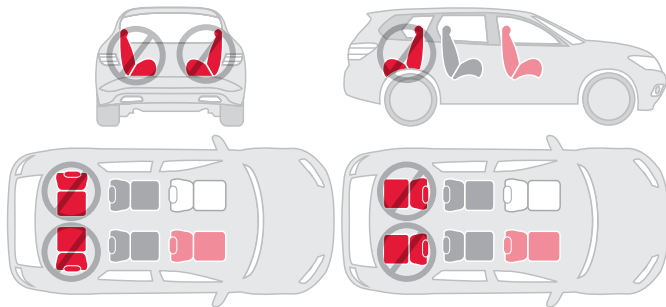
Posiciones de los asientos en el vehículo

! ¡ADVERTENCIA!

El asiento trasero es el lugar más seguro para niños de hasta 12 años.

NO coloque el asiento regulable en el asiento delantero de un vehículo que tenga airbag, si este no está desactivado, ya que esto podría causar DAÑOS GRAVES o incluso el FALLECIMIENTO del niño. Consulte el manual del vehículo para ver las instrucciones de colocación del asiento regulable.

Este asiento regulable solo debe utilizarse en asientos del vehículo que estén orientados hacia adelante. NO se pueden usar asientos orientados hacia atrás o hacia los laterales. Si tiene alguna duda sobre la colocación del asiento regulable, consulte el manual del vehículo.



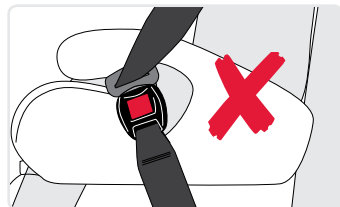
Algunos vehículos no tienen asientos compatibles con este asiento regulable ni ningún otro asiento de seguridad para niños. Consulte la diagrama en la derecha.

Posición de la hebilla del vehículo

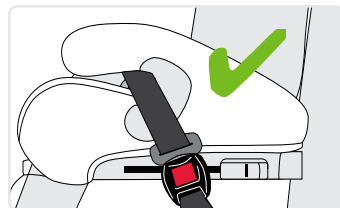
! ¡ADVERTENCIA!

La posición de la hebilla del cinturón del vehículo puede perjudicar la estabilidad del asiento regulable.

Si la hebilla se encuentra cerca de la posición incorrecta (✗) una vez tensado el cinturón de seguridad del vehículo, intente ajustar el asiento regulable en otro asiento del vehículo O consulte el manual del vehículo para ver si puede bajar la posición de la hebilla del vehículo girando la base de la hebilla.



Si no puede colocar la hebilla en la posición correcta (✓), DEBERÁ usar otro asiento del vehículo u otro asiento de seguridad para niños.



Cinturones de seguridad del vehículos

IMPORTANTE: Los asientos del vehículo y los cinturones de seguridad de este difieren según el automóvil. Consulte el manual del vehículo para obtener información específica sobre los cinturones de seguridad del vehículo y cómo usarlos con asientos para niños. Este asiento regulable puede instalarse de manera segura en la mayoría de los vehículos, haciendo uso de los cinturones de seguridad de los que ya dispone el vehículo. No obstante, algunos vehículos no tienen asientos compatibles con este asiento regulable ni ningún otro sistema de retención infantil. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del vehículo para obtener ayuda.

Es importante utilizar este asiento regulable con cinturones de seguridad compatibles, a fin de que el niño esté bien protegido en caso de accidente. Este asiento regulable solo puede utilizarse con cinturones de seguridad de tres puntos (con banda horizontal y transversal). En el manual de su vehículo se incluye información sobre el tipo de cinturones con el que viene equipado este. Si el cinturón de seguridad de su vehículo aparece en la página 21 en la lista de cinturones incompatibles, debe seleccionar otro asiento en el vehículo.

Reposacabezas del vehículos

Utilícelo sólo en una posición de asiento con reposacabezas del vehículo. Consulte el manual del propietario de su vehículo consulte para poder posicionar el asiento regulable.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Los siguientes tipos de cinturones de asientos en vehículos **NO** son compatibles con este asiento para niños. Si alguno de los tipos de cinturones que se indican a continuación se encuentran en la posición de asiento elegida, escoja otra posición de asiento del vehículo o consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener información sobre la instalación de un asiento para coches en su vehículo.



Cinturones sobre el hombro y la cadera con puntos de anclaje superiores o inferiores en la puerta del vehículo.



Cinturones de seguridad automáticos motorizados.



Cinturones solo con banda horizontal.

NOTA: El asiento regulable puede no ser compatible con cada uno de los cinturones expandibles sobre el hombro y la cadera.

Cuidado y mantenimiento

IMPORTANTE: Antes de cada uso, compruebe este asiento infantil y sus componentes para asegurarse de que estén en buenas condiciones y que funcionen correctamente.

Desmontaje de la cubierta del asiento elevador

1. **Separe** los dos lazos elásticos de la parte inferior de la parte delantera del asiento elevador.
2. **Saque** la tela de debajo de la parte por donde pasa el cinturón y tire de la cubierta para sacarla del asiento.



Sustitución de la cubierta

Para sustituir las cubiertas, realice los pasos de extracción a la inversa.

Limpieza de la cubierta

- Consulte la etiqueta de cuidado en la cubierta para obtener instrucciones de limpieza.
- Si la etiqueta de cuidado indica que se puede lavar a máquina, siempre consulte **us.britax.com/faqs** para obtener información importante sobre el cuidado.
- NO utilice lejía o planchar.

Limpieza del exterior

- LIMPIAR CON ESPONJA, usando agua templada y jabón suave.
- SECAR CON TOALLA
- NO DEBE utilizar disolventes ni productos abrasivos, ni desmontar el asiento regulable de modo diferente al indicado en las instrucciones.
- Portovasos: Lavar en el lavaplatos, sólo el estante superior.

Garantía

Este sistema de retención infantil fue fabricado por Britax Child Safety, Inc. ("Britax"). En la medida en que lo permita la ley, Britax garantiza este producto al comprador minorista original de la siguiente manera:

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Este producto tiene garantía contra materiales o fabricación defectuosos durante un año a partir de la fecha original de compra. Se requiere un comprobante de compra para ejercer cualquier reclamo de garantía. Su solución única para esta garantía es que Britax, a su elección, proporcione componentes de reparación o reemplazo al comprador original de este producto. Britax se reserva el derecho a suspender, cambiar o sustituir las telas, las piezas, los modelos y los productos.

Esta garantía no abarca daños que surjan de la negligencia, el mal uso o un uso no conforme a las instrucciones del producto. Además, los productos Britax comprados a minoristas no autorizados, sitios de subastas en línea o como artículos de segunda mano no están cubiertos por la garantía.

El uso de fundas, cojines, juguetes, accesorios, o dispositivos de ajuste no fabricados por Britax no está aprobado por Britax. Su uso podría causar que este sistema de retención infantil no cumpla con las normas de seguridad o que no funcione según lo previsto en un choque. Su uso también puede anular la garantía de Britax.

Para hacer un reclamo bajo esta garantía, debe comunicarse con el Departamento de Servicios al Consumidor de Britax al 1-888-427-4829 o al 1-704-409-1699 o escribirnos a la dirección que aparece en la contraportada de esta Guía de usuario.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS

El siguiente descargo de responsabilidad se aplicará a usted en la máxima medida permitida por la ley aplicable. LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA OFRECIDA POR BRITAX. SE RENUNCIA A TODAS LAS DEMAS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS

O LEGALES, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO, ENTRE OTRAS. Algunos estados no permiten ciertas exclusiones o limitaciones en las garantías, por lo que es posible que lo anterior no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos, que varían de un estado a otro. Ni Britax, ni el minorista que venda este producto, autoriza a ninguna persona a crear para él cualquier otra garantía, obligación o responsabilidad en relación con este producto.

LIMITACIÓN DE DAÑOS

La siguiente limitación de daños se aplicará a usted en la máxima medida permitida por la ley aplicable. LOS RECURSOS CONTENIDOS EN LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE SON LOS RECURSOS EXCLUSIVOS PROVISTOS POR BRITAX. EN NINGUN CASO BRITAX SERA RESPONSABLE ANTE USTED POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, PUNITIVOS, EJEMPLARES O CONSECUENTES QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADOS DE CUALQUIER FORMA CON LA RELACION ENTRE USTED Y BRITAX (INCLUIDAS DISPUTAS RELACIONADAS CON LA COMERCIALIZACIÓN O VENTA DE PRODUCTOS BRITAX), LAS DISPOSICIONES DE ESTA GUÍA DE USUARIO O LA COMPRA O EL USO DE CUALQUIER PRODUCTO DISEÑADO, FABRICADO, DISTRIBUIDO, COMERCIALIZADO O VENDIDO POR BRITAX.

COMPLETE Y ENVÍE POR CORREO LA TARJETA DE REGISTRO DE PROPIETARIO DENTRO DE LOS (30) DÍAS DE LA COMPRA

También puede registrarla en línea en us.britax.com/registration.

Acuerdo de arbitraje

ARBITRAJE OBLIGATORIO Y RENUNCIA A DEMANDA COLECTIVA (“ACUERDO DE ARBITRAJE”)

LEA ESTA SECCIÓN DETENIDAMENTE PORQUE AFECTA SUS DERECHOS LEGALES, REQUIERE QUE ARBITRE LAS DISPUTAS Y LIMITA LA MANERA EN QUE PUEDE SOLICITAR COMPENSACIÓN.

El arbitraje es un proceso en el que las personas con una disputa renuncian a sus derechos de presentar una demanda y proceder ante un tribunal y tener un juicio con jurado para resolver sus disputas y, en su lugar, aceptan presentar sus disputas a un tercero neutro (un "árbitro") para que tome una decisión. Cada parte de la disputa tiene la oportunidad de presentar evidencia al árbitro. El hallazgo de arbitraje previo puede ser limitado. Los procedimientos de arbitraje son privados y menos formales que los procesos judiciales. El árbitro emitirá una decisión final y vinculante para resolver la disputa, que puede imponerse como si fuera una sentencia judicial. Un tribunal rara vez anula la decisión de un árbitro.

USTED Y BRITAX ACUERDAN QUE CUALQUIER DISPUTA ENTRE LAS PARTES, YA SEA QUE SE BASE EN UN CONTRATO, AGRAVIO, ESTATUTO O DE OTRO TIPO, SE RESOLVERÁ EN ARBITRAJE PERSONALIZADO VINCULANTE. A los fines de este Acuerdo de arbitraje, las palabras "disputa" y "disputas" tienen el significado más amplio posible e incluyen todos los reclamos, todas las disputas o controversias que surjan de o se relacionen de alguna manera con la relación entre usted y Britax (incluidas las disputas relacionadas con la comercialización o venta de productos Britax), entre otros, cualquier disposición en esta Guía de usuario o este Acuerdo de arbitraje (incluida la interpretación y el alcance de este Acuerdo de arbitraje y la arbitrabilidad de cualquier disputa) o su compra o uso de cualquier producto diseñado, fabricado, distribuido, comercializado, o vendido por Britax. La Ley Federal de Arbitraje ("FAA", del inglés Federal Arbitration Act) y la ley federal de arbitraje se aplican a este Acuerdo de arbitraje. Sin perjuicio de lo anterior, usted y Britax acuerdan, cada uno, que usted y Britax retendrán los derechos de iniciar una demanda individual en un tribunal de reclamos menores por disputas dentro del alcance de la jurisdicción de dicho tribunal o de iniciar una demanda individual en un tribunal para prohibir la infracción u otro uso indebido de los derechos de propiedad intelectual. De ninguna manera la oración anterior permitirá que se realice una acción de forma colectiva.

USTED TIENE DERECHO A RETIRARSE DE ESTE ACUERDO DE ARBITRAJE, PERO DEBE EJERCER ESTE DERECHO DENTRO DE LOS TREINTA (30) DÍAS POSTERIORES A LA COMPRA DE UN PRODUCTO BRITAX. Si no desea estar obligado por este Acuerdo de arbitraje, debe notificar a Britax enviando por correo o correo electrónico un aviso de retiro por escrito, con matasellos o entregado electrónicamente dentro de los treinta (30) días posteriores a la compra de un producto Britax, a la siguiente dirección: ATTN:

Legal Department, 4140 Pleasant Road, Fort Mill, South Carolina 29708. Su aviso de retiro debe incluir su nombre completo, dirección postal o dirección de correo electrónico, el modelo y los números de serie del producto comprado, una copia de su comprobante de compra y una declaración acerca de que pretende retirarse de este Acuerdo de arbitraje. Si no se retira dentro de los treinta (30) días posteriores a su compra, se aplicará este Acuerdo de arbitraje y entiende y acepta que renuncia a su derecho a mantener otros procesos de resolución disponibles, como una acción judicial o un procedimiento administrativo, para resolver su disputa con Britax.

El arbitraje será dirigido de manera confidencial por un solo árbitro y administrado por la American Arbitration Association ("AAA") en virtud de sus Reglas de Arbitraje del Consumidor vigentes más recientemente, en la medida en que dichas reglas y dichos procedimientos no contradigan los términos expresos de este Acuerdo de arbitraje. Para obtener más información sobre las reglas y cómo comenzar un arbitraje, puede llamar a cualquier oficina de AAA o visitar la página web **www.adr.org**. Si usted solicita arbitraje, entonces Britax adelantará su parte de los gastos asociados con el arbitraje, incluidos los honorarios de presentación, administración, audiencia y árbitro ("Honorarios de arbitraje") en la medida en que tales Honorarios de arbitraje excedan los 200 \$. Si Britax solicita arbitraje, entonces a su solicitud, Britax adelantará su parte de los Honorarios de arbitraje. En el caso de reclamos de 10 000 \$ o menos, puede elegir si desea que el arbitraje se lleve a cabo solo en función de los documentos enviados al árbitro o por una audiencia en persona o por teléfono. La audiencia de arbitraje se llevará a cabo en el condado de su residencia, dentro de las 30 millas de dicho condado o en el lugar que el árbitro ordene. Durante el arbitraje, cada parte asumirá los honorarios y gastos de sus propios abogados, incluidos los honorarios de testigos y testigos expertos. El árbitro aplicará la ley sustantiva aplicable de acuerdo con la FAA, aplicará los estatutos de limitación y honrará los reclamos de privilegio reconocidos por la ley. El árbitro decidirá, con o sin una audiencia, cualquier moción que sea sustancialmente similar a una moción que se desestime por no presentar un reclamo o una moción para juicio sumario. Al realizar el procedimiento de arbitraje, el árbitro no aplicará el reglamento federal o los reglamentos estatales de procedimiento civil o de las pruebas. El árbitro no consolidará los reclamos de varias partes, a menos que usted y Britax acuerden hacerlo. A solicitud oportuna de cualquiera de las partes, el árbitro proporcionará una explicación por escrito para el laudo. El laudo del árbitro puede presentarse ante cualquier tribunal

con jurisdicción.

ESTE ACUERDO DE ARBITRAJE NO PERMITE ARBITRAJES COLECTIVOS, INCLUSO SI LAS REGLAS O LOS PROCEDIMIENTOS DE LA AAA LO HARÍAN. EN OTRAS PALABRAS, USTÉD Y BRITAX ACUERDAN QUE TODAS LAS DISPUTAS SERÁN ARBITRADAS DE MANERA INDIVIDUAL Y RENUNCIAN A CUALQUIER DERECHO DE PROCEDER DE FORMA COLECTIVA, CONSOLIDADA O REPRESENTATIVA. EL ARBITRO PUEDE ADJUDICAR DINERO O MEDIDAS CAUTELARES SOLO A FAVOR DE LA PARTE INDIVIDUAL QUE SOLICITA COMPENSACIÓN, Y SOLO EN LA MEDIDA EN QUE SEA NECESARIO PARA PROPORCIONAR COMPENSACIÓN GARANTIZADA POR EL RECLAMO INDIVIDUAL DE ESA PARTE. NINGÚN ABOGADO COLECTIVO, REPRESENTANTE O FISCAL GENERAL PRIVADO NI MEDIDAS CAUTELARES GENERALES DE RESPONSABILIDAD O PEDIDOS DE COMPENSACIÓN PODRÁ MANTENERSE EN NINGÚN ARBITRAJE REALIZADO DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE ARBITRAJE.

Si se determina que la renuncia a demanda colectiva y la prohibición del arbitraje colectivo anterior no son válidas o no son aplicables por cualquier motivo, entonces todo este Acuerdo de arbitraje será nulo. Si alguna parte de este Acuerdo de arbitraje que no sea la renuncia a demanda colectiva y la prohibición del arbitraje colectivo se considera no válida o inaplicable por cualquier motivo, no invalidará las partes restantes de este Acuerdo de arbitraje. Si por algún motivo una disputa procede en un tribunal en lugar de en un arbitraje, usted y Britax renuncian a cualquier derecho a un juicio con jurado.



Britax Child Safety, Inc.

 4140 Pleasant Road
Fort Mill, SC 29708 USA

 1-888-427-4829
1-704-409-1699

 A **Britax Childcare** company  us.Britax.com